

張煊昌博士獲頒授英國特許保險學院榮譽資深院士 Dr Thomas H C Cheung was Conferred with the International Honorary Fellowship Award

在 2020 年 3 月 12 日，英國特許保險學院 (CII) 向書院校董會前主席、現任校董兼校友會永遠榮譽會長張煊昌博士頒發了榮譽資深院士，以表彰他對保險業 70 多年來的服務和貢獻。張博士是英國以外首位獲得這項資格的國際保險專業人士。張博士對 CII 表示感謝：「我們都知道『特許』這一詞代表最高質素，及所有 CII 會員都是享有盛譽的專業人士。我很榮幸成為其中一員，並為能夠成為 CII 的資深院士而自豪。」

張博士是香港保險業的傑出資深人士。他的職業生涯始於 1940 年代後期，並於 1960 年創立了自己的保險公司。後來，他的事業廣泛地擴展至在亞洲區內其他行業。目前，他是太平洋保險有限公司和太平洋人壽保險有限公司的主席。張博士擁有深廣專業知識，他為保險業作出了 70 多年的貢獻，所以他無疑是行業內服務最長久的精英之一。張博士十分關心社會及熱心公益事務。他成立張煊昌基金有限公司，為在香港、中國內地、美國、加拿大及亞洲等地區的慈善、醫療和教育計劃提供支持及援助。張博士相信知識是成就美好將來的重要關鍵，因此他很樂於支持教育年青一代的項目。他曾經為香港中文大學慷慨解囊，巨額贊資設立學生獎學金、支持學生活動、修建體育設施等。



張博士愛好學習，與時並進。他認為學生在投身社會工作後都應該繼續進修來提高個人的技能及專業資格。他強調：「隨著社會發展及新科技的推出，全球保險市場的需求都不斷在改變。我們必須確保我們擁有最新的知識和技能，以便我們可以因應市場需要而推出新的產品或運用新的業務模式，持續為客戶提供優質服務。我很高興 CII 為保險和金融行業提供國際認可的專業資格和符合市場所需的持續專業進修培訓，協助從業員提升技術和專業知識。」

除獲得 CII 榮譽資深院士資格外，張博士還於 1993 年獲香港中文大學授予榮譽法學博士、2005 年獲香港特別行政區政府頒授榮譽勳章、並於同年獲頒香港中文大學榮譽院士及香港公開大學榮譽大學院士。他曾任斯里蘭卡駐香港及澳門名譽領事長達 29 年，並於 1991 年獲斯里蘭卡總統授予國家榮譽勳銜 Sri Lanka Ranjana。

榮譽資深院士是 CII 中最高榮譽的頭銜，也是保險行業內獲國際認可的專業精神徽章。它將僅授予具有一定的學術或專業資格，擁有優秀從事保險有關工作經驗及在行業中取得非凡成就的人士。截至 2020 年 3 月，在全球一共有二十一名專業人士獲得了這項殊榮。

張煊昌博士為聯合書院資深校友。張博士積極參與聯合書院事務，自 1976 年起出任聯合書院校董，曾任校董會副主席 (1995-2012) 及主席 (2012-2018)，也先後擔任聯合書院基金會成員 (1991-2019)、基金會副主席 (1997-1998) 及主席 (1998-2012)。本院全人衷心恭賀張博士。

On 12 March 2020, the Chartered Insurance Institute (CII) has awarded the Honorary Fellowship to Dr Thomas H C Cheung, Former Chairman of United College Board of Trustee, College Trustee and Permanent President of the College Alumni Association, for his contribution and seven decades of service to the Insurance profession. He is the first international insurance professional outside of the UK receiving the award. "We all know that the word 'Chartered' means the best quality, and all members of CII are reputable professionals. I feel honoured to be one of them. I am so proud to be a Fellow of the CII," Dr Cheung expressed his gratitude towards the CII.

Dr Cheung is a prominent veteran in the insurance industry of Hong Kong. He started his career back in the late nineteen-forties, and he founded his own insurance company in 1960. He has later expanded his business to other industries in the Asia region. Currently, he is the Chairman of The Pacific Insurance Company, Limited and The Pacific Life Assurance Company, Limited. Dr Cheung has extensive knowledge and has over seventy years contribution to the insurance industry, he is no doubt one of the longest service elite in the sector.

Dr Cheung cares about the community and is a great philanthropist who supported many charity, medical and educational programmes in Hong Kong, Mainland China, United States, Canada and the Asia region, etc. Dr Cheung believes knowledge is the key to a better future, and therefore he is keen to support the education of future generations. He had contributed generously to The Chinese University of Hong Kong by making donations to set up student scholarships, sponsor student activities, and build sports facilities, etc.

Dr Cheung described himself as a lifelong learner that he always learns something new every day. He emphasises that industry professionals should constantly sharpen their skills and knowledge, "The international insurance market keeps growing with new technology development and ever-evolving business demand. We must ensure our competence is up-to-date, so that we can develop new products or apply new business models, and continue to provide quality services to our customers. I am glad that the CII Hong Kong provides the insurance and financial service sector with internationally recognised qualifications and relevant continuing professional development trainings, which help enhancing industry practitioners' technical and professional knowledge."

Apart from his CII Honorary Fellowship, Dr Cheung was conferred the Doctor of Laws, honoris causa by The Chinese University of Hong Kong in 1993, the Medal of Honour by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Honorary Fellow of The Chinese University of Hong Kong and the Honorary University Fellow of The Open University of Hong Kong in 2005. He has been the Honorary Consul for Sri Lanka in Hong Kong and Macao SAR for 29 years and was awarded the national honour Sri Lanka Ranjana by the President of Sri Lanka in 1991.

The Honorary Fellowship is the most honourable title in CII, and an internationally recognised badge of professionalism among the industry. It will only be awarded to persons with suitable academic or professional qualification, exceptional experience in the insurance, and pre-eminence in the industry. Up to March of 2020, there are a total of twenty-one professionals received this prestigious Honorary Fellowship award.

Dr Thomas H C Cheung is a prominent alumnus of United College. He plays an active role in College affairs. He has been the College Trustee since 1976, and served as the Vice-Chairman from 1995 to 2012 and then the Chairman from 2012 to 2018. He was also a member of the Endowment Fund Committee from 1991 to 2019, where he took up the posts as the Vice-Chairman from 1997 to 1998 and Chairman from 1998 to 2012. We hereby take this opportunity to express our sincere congratulations to Dr Cheung.

書院院務委員會消息

News of the College Assembly of Fellows

院務委員會宣佈法律學院趙宇紅教授獲選連任為院務委員，任期五年，由 2020 年 4 月 14 日起任。

Professor Zhao Yuhong of Faculty of Law was duly re-elected as Fellow of the United College Assembly for a term of five years from 14 April 2020 to 13 April 2025.

聯合書院第五座學生宿舍設計諮詢

Consultation on the Hostel Design of 5th UC Student Hostel

聯合書院經過五年多時間的籌備，第五座學生宿舍即將興建。新宿舍位於現時的曾肇添樓旁停車場，樓高四層，共提供 250 個宿位，預計於 2024 年落成啟用。大學與書院早前已成立建築委員會，成員包括大學管理人員、書院代表、建築學院老師及聯合學生會代表，並委任了新宿舍的設計師及建築顧問。書院已於 2020 年 2 月 21 日以網上直播形式進行公開諮詢。歡迎各位重溫錄影 (<https://www.facebook.com/UnitedCollege/videos/610513496176354/>)。



After more than five years of concerted effort, United College will have its fifth student hostel in 2024! The new hostel will be a four-storey building located at the carpark next to Tsang Shiu Tim Building, providing 250 hostel places. The University and College have setup the Building Committee earlier, comprising of senior management from the University, College representatives, professors from the School of Architecture and UCSU representative. New hostel designer and architectural consultants have also been appointed. An online consultation forum was held on 21 Feb 2020. You are welcome to watch the video (<https://www.facebook.com/UnitedCollege/videos/610513496176354/>).